



RIGHT  
TO REMAIN

## په برطانیه کی پناه غوښتنه کول: د پناه غوښتنې مرکز

پناه غوښتونکی، یا مستحق، مرکز هغه مهال ده کله چې د کور دفتر (د انګلستان حکومت چې د پناه غوښتنې ادعا کوي) څخه مرکز کونکی به ستاسو د پناه غوښتنې د دعوې د علت په اړه په تفصیل سره توضیح وکړي.

تاسو اړتیا لرئ چې تشریح کړئ چې ولې تاسو خپل هیواد پریښودئ، او ولې دا ستاسو لپاره خوندي نه دی چې واپس ولاړ شئ (ان چې د خپل هیواد بله برخه ته).

دا خورا اوږده، ستونزمن او ځورونې مرکز کیدی شي، او کیدای شي ستاسو د پناه د غوښتنې د تر ټولو مهمه برخه وي.

کیدای شي د پناه غوښتنې مرکز څو ساعته دوام وکړي او تاسو به له پيرو پوښتنو څخه وپوښتل شي. کیدای شي تاسو په بیلابیلو لارو کې یو څو ځلې پوښتنه کړو.

تاسو به د هغو شیانو په اړه پوښتنه کیږئ چې کیدای شي د هغه خبرو په اړه خورا ستونزمن وي.

### چمتو شي

د ټولو مهمو معلوماتو په اړه فکر وکړئ چې تاسو به د کور دفتر ته خبر ورکړئ. دا یو ښه نظر دی چې مخکې له یو ملګري سره تمرین وکړئ. ممکن ده چې دوی هغه شیان په ګوته کړي چې واضح نه دي. یاد ولرئ، چې د کورني دفتر کس چې مرکز کوي، ستاسو د کورني هیواد په اړه ډېر لږ پوه لري.

تاسو باید غوښتنه وکړئ چې ستاسو د پناه غوښتنې مرکز دې آډیو ریکارډ کړي شي. په لیک کې غوښتنه، او د مرکز ۲۴ ساعت لومړۍ وکړئ. (یا درې ورځې مخکې، که تاسو په توقيف کې ساتل شوی یاست). که تاسو وکیل لرئ، تاسو باید له هغوی څخه غوښتنه وکړئ چې دا لیک ستاسو لپاره ولیکي.

آډیو ریکارډنګ مهم دی ځکه چې که چیرې کورني دفتر په مرکز کې ستاسو ادعا په څه وجه باندې انکار کړه، او تاسو دا فکر لری چې په اصل کې تاسو دا نه وو وایلي یا ستاسو دا مطلب نه وو، باید دې چې آډیو ریکارډنګ به دا ثابت کولو لپاره واعد لاری.

ډاډ ترلاسه کړئ چې تاسو پوهیږئ چې مرکز به په کوم ځای کې ترسره کیږي، او تاسو به څنګه هلته ورسېږئ.

تاسو حق لرئ چې د نارینه یا ښځینه مرکز ورکونکي غوښتنه وکړئ، او نارینه یا ښځینه ژباړونکی. څومره چې ممکنه وي وړاندیز کې دا غوښتنه وکړئ.

که تاسو وکیل لرئ، ډاډ ترلاسه کړئ چې تاسو د مرکز په اړه دوی سره خبرې وکړئ. که تاسو د مرکز په اړه پوښتنې لرئ، تاسو کولی شئ له هغوی څخه پوښتنه وکړئ. که چیرې شواهد شتون لري (لکه، اسناد) چې تاسو غواړئ د کور دفتر ته ستاسو د پناه غوښتنې د ادعا په ملاتړ کې ډاډ ورکړئ، ډاډ ترلاسه کړئ چې دا لومړی وګورئ.



**RIGHT  
TO REMAIN**

## د مرکې پر مهال

مرکه به عموماً په یوه کوچني خونه کې د میز او څو کیو سره ترسره کېږي. په هغه خونه کې به تاسو، د کور دفتر مرکه ورکونکي او د کور دفتر ترجمان یاست (که تاسو ضرورت لرلو) که تاسو بالغ یاست نو ستاسو وکیل به ورسره مرکه ونکړي.

د کور دفتر سوالونو ځواب ورکولو په وخت، باید دې چې تاسو ډیر روښانه یاست، چې څومره تفصیل لری هغه ورکړی، کورښوونکي وکړی. چې څومره مهم معلومات یاد لری. هغه ورکړی.

چمتو یاست چې په تاسو به باور نه کړی شی. باید دې چې د کورښوونکي دفتر تاسو ته د مرکې په دوران دا ووائ چې هغوی په تاسو باور نه کوی (که هغوی تاسو ته د مرکې په دوران دا او نه وائی، باید دې چې هغوی به دا هغه لیک کې ولیکې چې کوم کې هغوی ستاسو ادعا انکار کوی).

که تاسو د مرکې په وخت کې ښه احساس نه کوئ، ستړې یاست، یا خپه یاست ځکه چې تاسو د خپلې پیښې په اړه چې تاسو پې تیر شوی یاست فکر کوی، مرکه کونکي لږ په اړه خبر کړی.

که تاسو د مرکې دوران یو وقفې ته اړتیا لری، پوښتنه وکړی. - دا ستاسو حق دی، مه ډارېږئ. له تپوس کولو.

که تاسو فکر کوئ چې د ترجمانی کې ستونزه شتون لری، ژر تر ژره ووايست، او پوښتنه وکړی چې د مرکې په ریکارډ کې لږ یادونه وشي.

## د مرکې وروستو

ډاډ وکړی. چې تاسو د مرکې په پای کې آډیو ډیکارډنگ او لیکل شوي متن (د مرکې لفظ به لفظ اکاونټ) یو نقل تر لاسه کړی.

باید دې چې تاسو له مرکه وروسته سمدلاسه یو ملگري، گاونډی سره خبرې کولو کې ښه احساس وکړی. - لږ په اړه چې تاسو څه احساس کوی او که آیا څه خراب شوی وی. یو لیسټ جوړ کړی. د هغه شیانو چې تاسو فکر کوی چې غلط وشو، یا تاسو د هغې په اړه وینا کول هیر وو.

که تاسو وکیل لری، تاسو باید ډیر ژر د مرکې وروسته د هغوی سره لیدنه وکړی. خبر یی کړی. که آیا څه خراب شوی وی. ممکن ده هغې به په دی اړه یو بیان ولیکي کوم چې دوی به وسپاري د کورښوونکي دفتر ته.

لږې مرکې وروستو به تاسو د کورښوونکي دفتر څخه د خپل د پنا غوښتنلیک په اړه فیصله ته لاسه کړی. کیدلی شی چې تاسو یو فیصله ډیر چټک تر لاسه کړی (په یو څو اونو کې دننه) مگر دا امکان لری چې تاسو باید د پریکړې لپاره میاشتې انتظار وکړئ.